

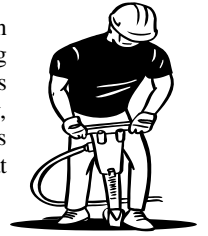


Company Name: _____ Job Site Location: _____

Date: _____ Start Time: _____ Finish Time: _____ Foreman/Supervisor: _____

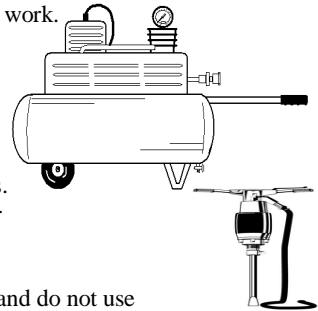
Topic 94: Pneumatic Tools

Introduction: Pneumatic tools are powered by compressed air. Common types of these air-powered tools that are used in construction and industry include buffers, nailing and stapling guns, grinders, drills, jackhammers, chipping hammers, riveting guns, sanders, and wrenches. In order to safely operate pneumatic tools, review and understand the manufacturer's instructions before using a tool. Wear appropriate **Personal Protective Equipment** such as safety glasses or a face shield and, where necessary, safety shoes or boots, gloves, and hearing protection. Post warning signs where pneumatic tools are used. Set up screens or shields in areas where nearby workers may be exposed to flying fragments, chips, dust, and excessive noise. Use only the attachments that the manufacturer recommends for the tools you are using.



Follow these safety standards for pneumatic powered tool operations:

- **Eye protection** must be worn at all times when operating pneumatic tools: any debris large or small can become a projectile.
- **Impact resistant face protection** should be worn over the eye protection and is not intended to take the place of eye protection.
- **Prolonged exposure to noise** caused by normal operation of pneumatic equipment may lead to hearing disorders.
- **Hearing protection** should be used by anyone operating pneumatic equipment or anyone exposed to noise caused by the operations.
- **Safety shoes** and/or steel-toe boots/shoes must be worn at all times by anyone operating pneumatic tools or by anyone in the immediate area.
- **Hard hats** must be worn when necessary by anyone operating pneumatic tools, particularly when doing overhead work.
- **Loose fitting clothing** or jewelry of any type must not be worn when operating pneumatic tools.
- **Prior to using any pneumatic tool**, the operator must read and understand the operating and safety instructions and should be verbally instructed by his supervisor on the safe operating practices.
- **Keep tools clean and lubricated**, and maintain them according to the manufacturers' instructions. All pneumatic tools must be inspected to make sure they are working properly prior to operation. All components must be checked to make sure they are tight and there are no missing or damaged parts. Check all bolts for proper torques.
- **Never change** tool steel, bits, or any accessories without disconnecting the air supply and relieving the hose of air pressure. Never leave an idle tool connected to the air supply to prevent accidental actuation. Always inspect the tool steel carefully for cracks or damage. Never operate pneumatic equipment with damaged tool steel or bits.
- **Never attempt** to use a pneumatic tool without a retainer. Always inspect retainers for damage or excessive wear and do not use damaged or worn retainers. Always work with the tool firmly pointed toward the workface and not towards your body or towards anyone else.
- **Defective or malfunctioning** air tool should be immediately disconnected from the compressor, tagged as inoperative, and removed from service.
- **Always inspect** all air hoses and fittings for cracks, worn threads, and damaged or loose quick disconnect couplings in order to prevent injury resulting from a whipping air hose. Choose air-supply hoses that have a minimum working pressure rating of (150 psig) or 150% of the maximum pressure produced in the system, whichever is higher. Use the proper hose and fittings of the correct diameter. Use hoses specifically designed to resist abrasion, cutting, crushing and failure from continuous flexing. Check hoses regularly for cuts, bulges, and abrasions. Tag and replace, if defective. Look out for excess air hose around the work area and avoid creating trip hazards caused by hoses laid across walkways or curled underfoot.
- **Ensure that** the compressed air supplied to the tool is clean and dry. Dust, moisture, and corrosive fumes can damage a tool, making it unsafe. Always use air regulators to ensure the recommended air pressure of 90 psi. Do not operate the tool at a pressure above the manufacturer's rating. Make sure that hose connections fit properly and are equipped with a mechanical means of securing the connection (e.g., chain, wire, or positive locking device). Do not carry a pneumatic tool by its hose. Turn off the air pressure to the hose when not in use or when changing tools or attachments. Avoid using compressed air to blow debris or to clean dirt from clothes. Cleaning with compressed air is dangerous and should only be used if no alternate method of cleaning is available. The nozzle pressure **MUST** remain below 30 psi.



Conclusion: Always use common sense and good judgment and take the time to ensure your safety and that of others. Require that all operators read and understand the safety labels affixed to the tool. When possible, keep all spectators away from the work area. If there must be spectators, they must be kept at a safe distance from the work-zone. Follow these guidelines for safe pneumatic tool operations.

Work Site Review

Work-Site Hazards and Safety Suggestions: _____

Personnel Safety Violations: _____

Employee Signatures:

(My signature attests and verifies my understanding of and agreement to comply with, all company safety policies and regulations, and that I have not suffered, experienced, or sustained any recent job-related injury or illness.)

| | | |
|--|--|--|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

Foreman/Supervisor's Signature: _____

These guidelines do not supercede local, state, or federal regulations and must not be construed as a substitute for, or legal interpretation of, any OSHA regulations.



Nombre de Compañía: _____ Localidad del sitio de trabajo: _____

Fecha: _____ Tiempo Empezaron: _____ Tiempo Terminaron: _____ Supervisor: _____

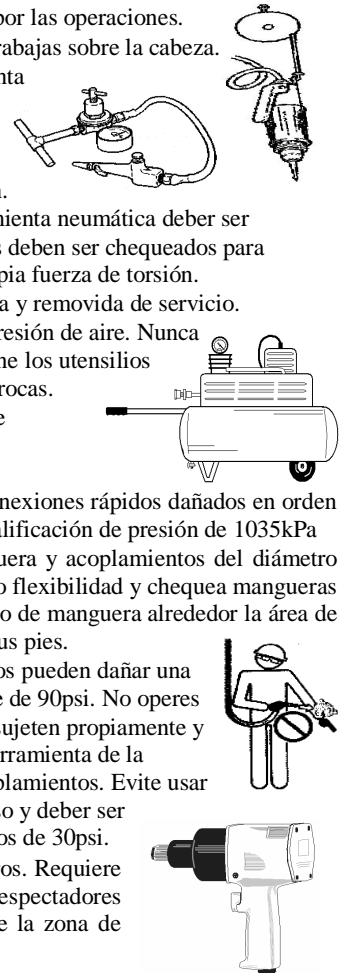
Tópico 94: Herramienta Neumática

Introducción: Herramienta neumática es forzada con aire comprimido. Tipos comunes de estas herramientas neumáticas que son usadas en construcción e industria, incluyen pulidor, pistola de clavar y engrapador, pulverizador, taladro, perforadora neumática, martillo astillado, pistola remache, lijadora y llaves. En orden a operar seguramente la herramienta neumática, repasa y entiende las instrucciones del manufacturero antes de usarla. Utiliza apropiado **Equipo de Protección Personal** tal como lentes de seguridad o escudos de rostro y, donde sea necesario, calzado de seguridad, guantes, y protección de oídos. Sujeta carteles de aviso donde herramienta neumática será usada. Coloca pantallas o escudos en áreas donde trabajadores cercanos pueden ser expuestos a fragmentos volando, astillas, polvos, y exceso ruido. Utiliza solamente acoplamientos que recomiende el manufacturero para la herramienta.



Sigue estos estándares de seguridad para operaciones de herramienta neumática:

- **Protección de ojos** debe ser usado siempre que operen herramienta neumática: cualquier escombros grande o pequeño puede ser un proyectil.
- **Protección de rostro, resistente a impactos**, deber ser usado sobre la protección de ojos y no es intencionado a tomar lugar de protección de ojos.
- **Exposición prolongada a ruido** causado por operación normal de equipo neumático puede causar trastorno de oídos.
- **Protección de oídos** deber ser usado por quien opere equipo neumático o cualquiera expuesto al ruido causado por las operaciones.
- **Cascos protectores** deben ser usados siempre por quien opere herramienta neumática, particularmente cuando trabajas sobre la cabeza.
- **Calzado de seguridad** y/o botas/zapatos con punta de acero deben ser usados siempre por quien opere herramienta neumática o por cualquiera en el área cercana.
- **Ropa que queda suelta** o alhajas de cualquier tipo no deben ser usados cuando opere herramienta neumática.
- **Anterior ha usar cualquier herramienta neumática**, el operador debe leer y comprender las instrucciones de operación y seguridad, y deber ser verbalmente instruido por su supervisor en las practicas seguras de operación.
- **Mantengan la herramienta limpia y lubricada**, y de acuerdo con instrucciones del manufacturero. Toda herramienta neumática deber ser inspeccionada para asegurarse que están trabajando propiamente anterior a operaciones. Todos los componentes deben ser chequeados para asegurarse que están apretados y no hay partes desaparecidos o dañadas. Revisa todos los tornillos para una propia fuerza de torsión.
- **Mal función o defectuosa** herramienta de aire deber ser inmediatamente desconectada del compresor, etiquetada y removida de servicio.
- **Nunca cambie** la broca o cualquier otro accesorio sin desconectar la fuente de aire y soltando la manguera de presión de aire. Nunca deje una herramienta ociosa conectada a la fuente de aire para prevenir actuación accidental. Siempre inspeccione los utensilios de herramienta cuidadosamente de rajadas o daños. Nunca opere equipo neumático con dañados accesorios, o brocas.
- **Nunca trate** de usar herramienta neumático sin un dispositivo de retención. Siempre inspeccione dispositivos de retención por daños o exceso uso y no use dispositivos de retención dañados o gastados. Siempre trabaje con herramienta apuntada hacia la superficie de trabajo y no hacia tu cuerpo o hacia cualquier otra persona.
- **Siempre inspeccione** mangueras de aire y acoplamientos de rajadas, roscas gastadas, o acoplamientos de desconexiones rápidos dañados en orden a prevenir lesiones resultado de una manguera azotándose. Escoge mangueras de aire que tengan una mínima calificación de presión de 1035kPa (150psig) o 150% del máximo presión producido en el sistema, lo cual es más alto. Utilice la propia manguera y acoplamientos del diámetro correcto. Utiliza mangueras específicamente diseñadas a resistir abrasión, cortadas, aplastar y falla por continuo flexibilidad y chequea mangueras regularmente por cortadas, protuberancias y abrasiones. Etiqueta y remueve si esta defectuoso. Fíjese por exceso de manguera alrededor la área de trabajo y evite crear peligros de tropezón causados por mangueras tiradas en la pasarela o enroscado alrededor tus pies.
- **Asegurase que** el aire comprimido surtido a la herramienta es limpio y seco. Polvo, humedad y humos corrosivos pueden dañar una herramienta, haciéndola inseguro. Siempre use reguladores de aire para asegurar la recomendada presión de aire de 90psi. No operes la herramienta a presiones sobre la clasificación de manufactureros. Este seguro que conexiones de mangueras sujeten propiamente y son equipadas con seguro de conexión mecánica (cadenas, alambre, o dispositivos de encerrar). No cargue la herramienta de la manguera. Apague la presión de aire de la manguera cuando no este en uso o cuando cambie herramienta o acoplamientos. Evite usar aire comprimido para soplar escombros o para limpiar lodo de tu ropa. Limpiar con aire comprimido es peligroso y deber ser solamente usado si no hay método alternativo disponible de limpiar. La presión en la boquilla **DEBE** estar menos de 30psi.



Conclusión: Siempre use sentido común y buen discernimiento y toma el tiempo para asegurar tu seguridad y de otros. Requiere que todo operador lea y entienda los marbetes sujetados a la herramienta. Cuando sea posible, mantenga todos los espectadores alejados del área de trabajo. Si tiene que ver espectadores, ellos deben ser mantenidos en una distancia segura de la zona de trabajo. Sigue estas pautas de seguridad para operaciones seguros de herramienta neumática.

Revisión del Sitio de Trabajo

Peligros del sitio de trabajo y sugerencias de seguridad: _____

Violaciones de Seguridad del Personal: _____

Firma de Empleado:

(Mi firma atestigua y verifica mi comprensión de y conformidad a acatar con todas pólizas y regulaciones de seguridad y que no he sufrido, experimentado, o sostenido cualquier lesión o enfermedad relacionado con el trabajo)

Firma de Forman/Supervisor: _____

Esta pauta no reemplaza regulaciones locales, estatales o federales y no deben ser interpretadas como sustitución, o interpretación legal de las regulaciones de OSHA.